

**Producto: LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)**

N° FDS: 1001222

Fecha de revisión: 04/11/2021

**SECCIÓN 1: Identificación del Producto y Compañía****1.1. Identificador del producto**

Nombre del producto : LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)  
Código de producto : 1001222  
Utilización aconsejada : Aceite lubricante.

**1.2. Identificación de la empresa**

Nombre de la sociedad : Vibra Energia S.A.  
Dirección : Rua Correia Vasques, 250  
Rio de Janeiro  
Brasil  
20.211-140

SAC : 4090 1337 (capitais ou regiões metropolitanas) ou 0800 770 1337  
(demais regiões)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)**

Producto químico no clasificado como peligroso según la norma ABNT NBR 14725-2

**2.2. Elementos de la etiqueta****Etiquetado SGA BR**

Consejos de prudencia (SGA BR)

**2.3. Otros peligros que no conllevan clasificación**

No se dispone de más información

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****3.1. Sustancias**

No aplicable

**3.2. Mezclas**

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)
LUBRAX HYDRA XP 68	-	100	No clasificado

**Producto: LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)**

N° FDS: 1001222

Fecha de revisión: 04/11/2021

Observaciones : Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346).

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1. Descripción de los primeros auxilios**

Medidas de primeros auxilios general : En caso de malestar, consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : En caso de contacto con la piel, quitar enseguida toda la ropa manchada o salpicada y lavar inmediatamente con agua abundante.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, aclarar inmediatamente con agua abundante y consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : NO provocar el vómito. Enjuagar la boca con agua.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Síntomas/efectos después de inhalación : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Ninguno en condiciones normales.

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Ninguno en condiciones normales.

Síntomas/efectos después de ingestión : Ninguno en condiciones normales.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Notas para el médico : Tratamiento sintomático

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada, polvo químico seco, espuma para uso en hidrocarburos, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

Medios de extinción no apropiados : No utilizar flujos de agua potentes.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Peligro de incendio : Sin riesgos de incendio.

Peligro de explosión : Sin peligro directo de explosión.

**Producto: LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)**

N° FDS: 1001222

Fecha de revisión: 04/11/2021

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Instrucciones para extinción de incendio : Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

Protección durante la extinción de incendios : Llevar el equipo de protección individual recomendado.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Medidas generales : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales.

**6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

Equipo de protección : Llevar el equipo de protección individual recomendado.

Procedimientos de emergencia : Evacuar la zona. Intervención limitada a personal cualificado dotado de la protección adecuada. Advertir a los bomberos y a las autoridades responsables del medio ambiente.

**6.1.2. Para el personal de emergencia**

Equipo de protección : Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

Procedimientos de emergencia : Evacuar el personal no necesario. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar su liberación al medio ambiente. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Para retención : Absorber el derrame con arena o tierra. Confinar todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en el alcantarillado o cursos de agua. Detener la fuga, a ser posible sin exponerse a riesgos.

Procedimientos de limpieza : Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Peligros adicionales durante el tratamiento : No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

Precauciones para una manipulación segura : Conservar únicamente en el recipiente original. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

Medidas de higiene : No comer, beber ni fumar durante su utilización.

**Producto: LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)**

N° FDS: 1001222

Fecha de revisión: 04/11/2021

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Medidas técnicas	: Consérvese en lugar fresco, bien ventilado y lejos del calor.
Condiciones de almacenamiento	: Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol.
Material de embalaje	: Conservar siempre el producto en un envase del mismo tipo que el envase de origen.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control****Límite de exposición para nieblas/aerosoles que puedan formarse durante el uso de este producto:**

Nombre	Aceite mineral puro, excepto fluidos de corte de metal - refino convencional
TWA - (ACGIH, 2021)	5 ppm

**8.2. Controles de la exposición**

Controles técnicos apropiados : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.

**8.3. Equipo de protección individual****Equipo de protección individual:**

Llevar el equipo de protección individual recomendado.

**Protección de las manos:**

Guantes de protección

**Protección ocular:**

Utilizar gafas de seguridad que protejan de las salpicaduras

**Protección de la piel y del cuerpo:**

Úsese indumentaria protectora adecuada

**Protección de las vías respiratorias:**

No es necesario llevar un respirador en condiciones normales de uso de este producto

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Forma/estado : Líquido

**Producto: LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)**

N° FDS: 1001222

Fecha de revisión: 04/11/2021

Apariencia	: Líquido claro.
Color	: Amarillo al marrón
Olor	: Característico de aceite lubricante
Umbral olfativo	: No disponible
pH	: No disponible
Punto de fusión	: No disponible
Punto de solidificación	: No disponible
Punto de ebullición	: No disponible
Punto de inflamación	: 242 °C (COC)
Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1)	: No disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No disponible
Límites de explosión	: No disponible
Presión de vapor	: No disponible
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No disponible
Densidad relativa	: 0,88 (20/4 °C)
Solubilidad	: No disponible
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	: No disponible
Temperatura de autoignición	: No disponible
Temperatura de descomposición	: No disponible
Viscosidad cinemática (40 °C)	: 62 cSt
Viscosidad, dinámica	: No disponible

**9.2. Otros datos**

No disponible

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

Estabilidad química	: Estable en las condiciones normales de utilización.
Condiciones que deben evitarse	: Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
Productos de descomposición peligrosos	: A temperatura ambiente no hay constancia de que se produzcan productos de descomposición peligrosos.
Materiales incompatibles	: Consúltese al/los proveedor/es de este producto sobre las posibles recomendaciones específicas.

**Producto: LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)**

N° FDS: 1001222

Fecha de revisión: 04/11/2021

- Posibilidad de reacciones peligrosas : Ninguna cuando la utilización es normal.  
Reactividad : El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.  
Temperatura de manipulación : No se dispone de más información

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

- Toxicidad aguda (oral) : No disponible  
Toxicidad aguda (cutánea) : No disponible  
Toxicidad aguda (inhalación) : No disponible  
Corrosión o irritación cutáneas : No disponible  
Lesiones oculares graves o irritación ocular : No disponible  
Sensibilización respiratoria o cutánea : No disponible  
Mutagenicidad en células germinales : No disponible  
Carcinogenicidad : No disponible  
Toxicidad para la reproducción : No disponible  
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única : No disponible  
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida : No disponible  
Peligro por aspiración : No disponible  
Otros datos : Esta mezcla no contiene ingredientes cancerígenos. Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346).

**LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)**

Viscosidad cinemática (40°C)	62 mm <sup>2</sup> /s
------------------------------	-----------------------

**11.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

- Síntomas/efectos después de inhalación : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.  
Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Ninguno en condiciones normales.  
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Ninguno en condiciones normales.  
Síntomas/efectos después de ingestión : Ninguno en condiciones normales.

**Producto: LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)**

N° FDS: 1001222

Fecha de revisión: 04/11/2021

**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1. Toxicidad**

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : No disponible

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : No disponible

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No se dispone de más información

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No se dispone de más información

**12.4. Movilidad en el suelo**

No se dispone de más información

**12.5. Otros efectos adversos**

No se dispone de más información

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

Legislación regional (residuos) : Ley n° 12.305 de Política Nacional de Residuos Sólidos, 2 de agosto, 2010.

Métodos para el tratamiento de residuos : Debe seguir un tratamiento especial de acuerdo con las leyes locales.

Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Indicaciones adicionales : No hay reutilización de contenedores vacíos.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****14.1 Regulaciones nacionales e internacionales**

171/5000

No clasificado como peligroso para el transporte en los diferentes modales, pero puede ser nocivo en caso de accidente. Para más detalles, por favor consulte la Sección 2 de esta FDS.

**14.2 Otros datos**

No se dispone de más información

Producto: LUBRAX HYDRA XP 68 (EF)

N° FDS: 1001222

Fecha de revisión: 04/11/2021

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Normativas nacionales

Normativa local de Brasil

: Norma ABNT NBR 14725.

Decreto Federal n° 2.657, de 3 de julho de 1998 - Promulga a Convenção n° 170 da OIT, relativa à Segurança na Utilização de Produtos Químicos no Trabalho, assinada em Genebra, em 25 de junho de 1990.

Portaria n° 229, de 24 de maio de 2011 - Altera a Norma Regulamentadora n° 28

Decreto Federal n.° 96.044 del 18 de mayo de 1988: aprueba el reglamento para el transporte por carretera de materiales peligrosos  
Resolución n° 5947, de 1 de junio, 2021, mediante la cual se actualiza el reglamento de transporte terrestre de mercancías peligrosas y aprueba su instructivo complementario, y otras medidas.

## SECCIÓN 16: Otra información

No se dispone de más información

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.